

**PÓŁRZĘDOWY KOMBAJN DO ZBIORU OWOCÓW JAGODOWYCH**  
**HALF-ROW BERRY HARVESTER**  
**HALBREIHIGE ERNTEMASCHINE FÜR JOHANNISBEEREN UND ANDEREN OBSTERNTE**  
**ПОЛУРЯДНЫЙ КОМБАЙН ДЛЯ УБОРКИ ЯГОДНЫХ КУЛЬТУР**

Specjalistyczny półrzędowy kombajn do zbioru porzeczek, aronii, agrestu, świdoliwy, jagody kamczackiej, dzikiej róży i innych jagodowych. **Niezastąpiony w zbiorze owoców z wysokich i gęstych krzewów do 3 m.** Zapewnia wysokowydajny intensywny zbiór o najlepszych parametrach jakościowych.

Specialised half-row trailed to the tractor harvester. Designed to pick up currant, aronia, gooseberry, saskatoon, haskap, rose hip and other berry fruits. **Designed to pick up fruits from high and thick bushes up to 3 m.** Guarantees high performance, effective picking and very good quality crops.

Halbreihige Spezial-Vollerntemaschine für die Ernte von roten Johannisbeeren, Apfelbeeren, Stachelbeere, sasaktoon, Heckenrose und anderen Früchten. **Ideal Für hohe und kleine Sträucher bis zu 3m.** Gewährleistet eine effektive Ernte mit besten Qualitätsparametern.

Специалистический прицепной полурядный ягодоуборочный комбайн для смородины, аронии, шиповника, крыжовника, жимолости, ирги ольхолистной и других фруктов. **Самый хороший для низких и высоких кустов до 3м.** Обеспечивает высокопроизводительную и интенсивную уборку фруктов о наилучших качественных параметрах.



**Najlepszy do wysokich i niskich krzewów**  
**Best for high and low bushes**  
**Ideal Für hohe und kleine Sträucher**  
**Самый хороший для низких и высоких кустов**

**Dane Techniczne / Technical data / Technische Daten / Технические данные**

Wydajność Output Leistung Производительность	Dokładność zbioru Accuracy of harvest Erntegenauigkeit Точность уборки	Ładowność platformy roboczej Platform capacity Bühne mit der Ladekapazität: Грузоподъемность рабочей платформы	Liczba otrząsaczy Number of shakers Zahl der Schüttelgeräten Число стряхивателей	Min. zapotrzebowanie mocy Min. PTO power demand Minimale erforderliche Schlepperleistung Мин. потребность в мощности
0,20 - 0,35 ha/h	up to 100%	1150 kg	1	60 HP



Effective harvest



Side shaking system



Fruits sorting possibility



Ideal for low bushes



Hight fruit quality

## JOANNA PREMIUM

- Bardzo dobra jakość zebranych owoców i wysoka wydajność.
- Wysoki komfort pracy.
- Wiele opcji dodatkowych pozwalających dostosować kombajn do własnych potrzeb.
- Długi okres użytkowania w sezonie dzięki zastosowanej głowicy przestawnej.
- Jednolita, obszerna i wygodna platforma robocza.
- Możliwość zbioru owoców z krzewów niskoowocujących.
- Niezależny system hydrauliczny do napędu elementów roboczych z chłodnicą i termostatem.



- Very good quality of berries and high berry output.
- Comfortable work.
- Many additional options and possibility of adapting harvester to customer needs.
- Long using time in the season owing to the adjustable shaking head.
- Wide and comfortable working platform.
- Effective berry harvesting from low bushes.
- Independent hydraulic system of working elements with automatic oil cooler and thermostat.



- Sehr gute Qualität von geernteten Früchten und hohe Ernteleistung.
- Hoher Arbeitskomfort.
- Viele zusätzliche Optionen erlauben eine Anpassung der Erntemaschine an eigene Bedürfnisse.
- Lange Nutzungsdauer während der Saison dank des eingesetzten Verstellkopfes.
- Einheitliche, geräumige und bequeme Arbeitsplattform.
- Möglichkeit der Ernte von Früchten aus Sträuchern mit niedrig liegenden Früchten
- Unabhängiges Hydrauliksystem mit einem Kühler und Thermostat zum Antreiben von Arbeitsaggregaten.



- Очень хорошее качество убранных фруктов и высокая эффективность.
- Высокий комфорт работы.
- Много дополнительных опции, благодаря которым, комбайн можно приспособить к собственным нуждам.
- Длительный сезон использования, благодаря регулируемой головке.
- Однородная, просторная и удобная рабочая платформа.
- Возможность уборки фруктов с низких кустов.
- Независимая гидравлическая система для привода рабочих элементов с маслоохладителем и термостатом.

